

Hohenstein Laboratories · Schlossteige 1 · 74357 Bönnigheim · GERMANY

Kinnasand GmbH  
Danziger Str. 6  
26655 Westerstede  
Germany

**Hohenstein Laboratories  
GmbH & Co. KG**

Schlossteige 1  
74357 Bönnigheim • Germany

**Spektroskopie / *spectroscopy***  
Telefon +49 7143 271 784  
Fax +49 7143 271 94 784  
[s.heidt@hohenstein.de](mailto:s.heidt@hohenstein.de)

Kundennr. / *Client no.*

Zuständig für Rückfragen / *Contact*

Unser Zeichen / *Our ref.*

Datum / *Date*

Silke Heidt

she / fno

30. Dezember 2021

---

## **Bericht Nr. / *Report no.* 21.1.10.0544**

---

**Auftraggeber:** siehe Anschrift  
*Client:* *see address*

**Prüfgegenstand:** siehe Seite 2  
*Test sample:* *see page 2*

**Auftragsdatum:** 13.12.2021  
*Date of order:*

**Eingang Prüfgegenstand:** 15.12.2021  
*Receipt of test samples:*

**Prüfzeitraum:** 15.12.2021 bis / to 29.12.2021  
*Period of testing:*

**Probenahme:** Der Prüfgegenstand wurde uns vom Auftraggeber übersandt.  
*Sampling:* *The test sample has been delivered to us by the client.*

Der Bericht umfasst 5 Seiten. / *The report comprises 5 pages.*

Es gelten unsere Allgemeinen  
Geschäftsbedingungen:  
<https://www.hohenstein.de/de/agb/>  
Our terms of business shall apply:  
<https://www.hohenstein.com/en/gtcb/>

Telefon / *Phone*  
+49 7143 271 0  
Fax +49 7143 271 51  
[info@hohenstein.de](mailto:info@hohenstein.de)  
[www.hohenstein.de](http://www.hohenstein.de)

USt-IdNr. /  
VAT Reg No  
DE815128169

Hohenstein Laboratories GmbH & Co. KG · AG StuttgartHRA 724658  
Persönlich haftende Gesellschafterin: Hohenstein Verwaltungs GmbH · AG StuttgartHRB 752904  
GF: Dr. Stefan Droste, Florian Girmond, Dr. Timo Hammer  
Sitz der Gesellschaft ist Bönnigheim  
*Hohenstein Laboratories GmbH & Co. KG · County Court Stuttgart HRA 724658  
Personally liable associate: Hohenstein Verwaltungs GmbH · County Court Stuttgart HRB 752904  
CEOs: Dr. Stefan Droste, Florian Girmond, Dr. Timo Hammer  
Company Headquarter is Boennigheim*

## UNTERSUCHUNGSZIEL / AIM OF TEST

Bestimmung der lichttechnischen und strahlungsphysikalischen Kenngrößen für lichtdurchlässige Materialien nach DIN EN 410:2011 – Modifikation: Prüfung an Textilien

*Determination of luminous and solar characteristics for light-permeable materials according to DIN EN 410:2011 – modification: test at textiles*

1. Lichttransmissionsgrad, Lichtreflexionsgrad
2. UV-Transmissionsgrad
3. Direkter Strahlungstransmissionsgrad, direkter Strahlungsreflexionsgrad, direkter Strahlungsabsorptionsgrad
4. Gesamtenergiedurchlassgrad (g-Wert)
5. Durchlassfaktor

1. *Light transmittance, light reflectance*
2. *UV transmittance*
3. *Solar direct transmittance, solar direct reflectance, solar direct absorption*
4. *Total solar energy transmittance (solar-factor)*
5. *Shading coefficient*

## PRÜFGEGENSTAND / TEST SAMPLE

Probennr. / Sample no.	Prüfgegenstand / Test sample
21.1.10.0544-1	Gewebeabschnitt, Artikel Site, 100% Polyester, Farbe: 0003, optisch aufgehellt / woven fabric cut, article site, 100% polyester, colour: 003, optically brightened
21.1.10.0544-2	Gewebeabschnitt, Artikel Site, 100% Polyester, Farbe: 0005, optisch aufgehellt / woven fabric cut, article site, 100% polyester, colour: 0005, optically brightened

## METHODE / METHOD

### MESSBEDINGUNGEN

### MEASURING CONDITIONS

Messgerät: Cary 5000 von Agilent mit Integrationskugelzusatz 150 mm (nach CIE)

Messbereich: 280 - 2500 nm

Spektrale Bandbreite: UV/VIS-Bereich: 5 nm  
NIR-Bereich:  
Energie = 3,00

Datenintervall: 1 nm

Scan-Geschwindigkeit: 600 nm/min

Glättungszeit: 0,1 s

Basislinienabgleich: 7A21D-6200 Reflexionsstandard (Sekundärstandard) rückführbar auf NIST-Report No. 20011414 vom 14.01.2020

Fluoreszenzausschaltung: Bandpassfilter (Typ HU03)

Probenlage: 1-lagig

Prüfklima: 20,0 °C,  
60,8 % rel. Feuchte

*Measuring instrument: Cary 5000 by Agilent with integration sphere 150 mm (acc.to CIE)*

*Range of measurement: 280 – 2500 nm*

*Spectral bandwidth: UV/VIS-range: 5 nm  
NIR-range:  
Energy = 3.00*

*Data interval: 1 nm*

*Scanning speed: 600 nm/min*

*Response time: 0.1 s*

*Baseline adjustment: 7A21D-6200 reflection standard (secondary standard) traceable to NIST-report no. 20011414 of 14.01.2020)*

*Fluorescence elimination: bandpass filter (type HU03)*

*Sample layer: 1 layer*

*Testing climate: 20.0 °C,  
60.8% rel. humidity*

## DURCHFÜHRUNG

Jeder Prüfgegenstand wird auf der der Sonne zugewandten Seite in Längs- und Querrichtung gemessen.

Aufgrund des Einsatzes von optischem Aufheller wurde bei den Mustern 21.1.10.0544-1 und -2 unter Fluoreszenzausschaltung mit Bandpassfilter gemessen.

Die spektralen Transmissions- und Reflexionswerte der Einzelmessungen werden gemittelt.

Anschließend werden daraus die strahlungsphysikalischen Kenngrößen nach DIN EN 410:2011 in Bezug zu Einfachverglasung berechnet

## IMPLEMENTATION

*Each test sample is measured on the side facing the sun in longitudinal and cross direction.*

*Based on the fact that optical brightener is used the samples 21.1.10.0544-1 and -2 are measured under condition of Fluorescence elimination with bandpass-filter.*

*The obtained spectral transmission and reflection values of the single measurements are averaged.*

*Afterwards the solar characteristics are calculated according to DIN EN 410:2011 on base of the single values in relation to single glazing.*

---

## ERGEBNIS / RESULT

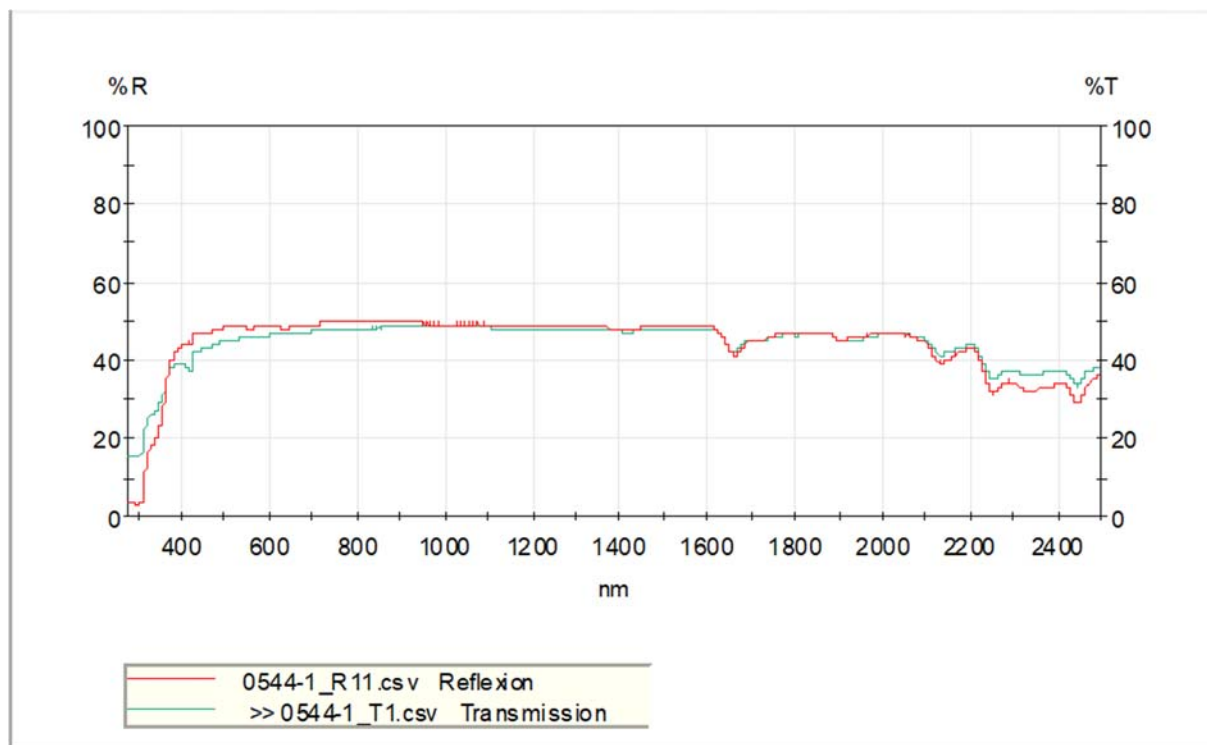
---

### MESSWERTE / VALUES

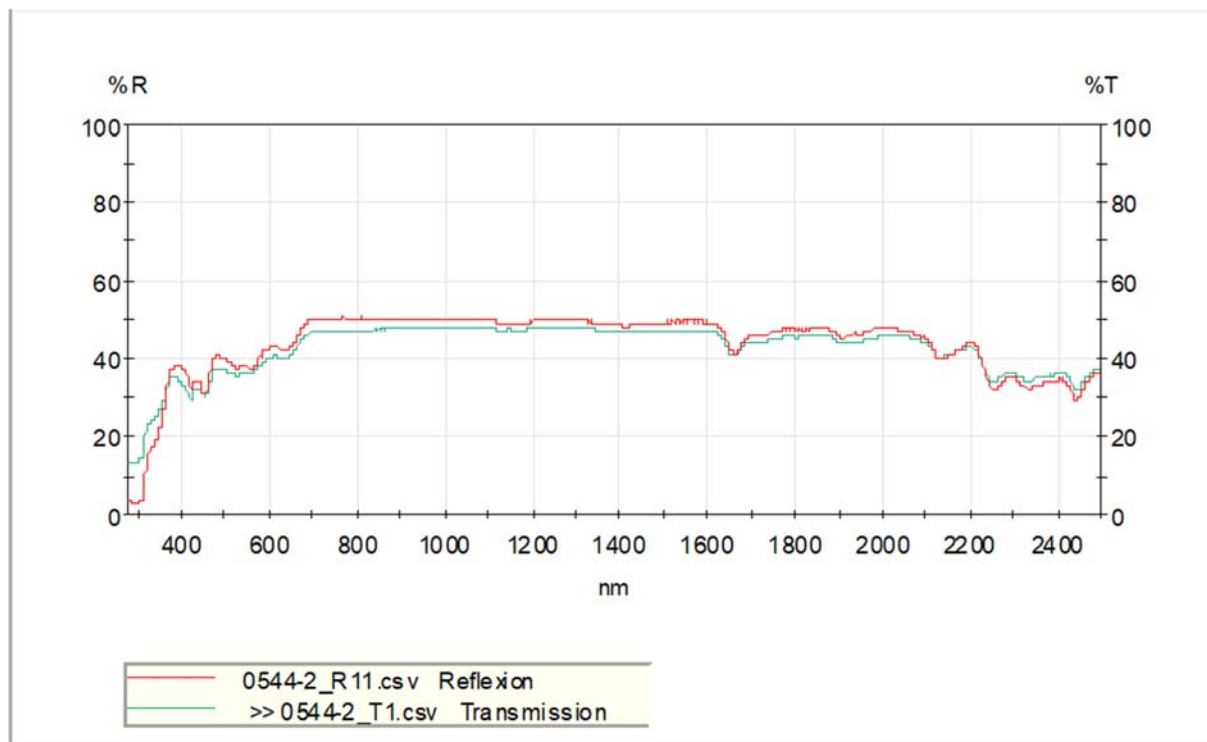
<b>Kenngrößen / Properties</b>	<b>21.1.10.0544-1</b>	<b>21.1.10.0544-2</b>
Lichttransmissionsgrad / <i>Light transmittance</i>	0,46	0,37
Lichtreflexionsgrad / <i>Light reflectance</i>	0,48	0,39
UV-Transmissionsgrad / <i>UV transmittance</i>	0,30	0,28
direkter Strahlungstransmissionsgrad / <i>Solar direct transmittance</i>	0,45	0,42
direkter Strahlungsreflexionsgrad / <i>Solar direct reflectance</i>	0,47	0,44
direkter Strahlungsabsorptionsgrad / <i>Solar direct absorption</i>	0,08	0,15
Gesamtenergiedurchlassgrad (g-Wert) / <i>Total solar energy transmittance (solar factor)</i>	0,47	0,45
Durchlassfaktor / <i>Shading coefficient</i>	0,54	0,52

## SPEKTREN / SPECTRA

21.1.10.0544-1



21.1.10.0544-2



Schloss Hohenstein, 30. Dezember 2021

Stv. Laborleiterin Spektroskopie  
*Deputy Laboratory Manager  
Spectroscopy*



M.Sc. Dana Luley



Sachbearbeiter Spektroskopie  
*Technical Expert Spectroscopy*



Florian Nowak

Die Ergebnisse beziehen sich nur auf die untersuchten Proben. Die Messunsicherheit der Methode wurde bereits bei der Grenzwertfestlegung berücksichtigt, wenn nicht anders deklariert. Der Bericht darf nicht auszugsweise, sondern nur in seinem vollen Umfang weitergegeben werden. Eine Benutzung des Berichts zu Werbezwecken oder die Veröffentlichung freier Interpretationen der Ergebnisse ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung Hohensteins zulässig. Rechtsverbindlich ist nur der autorisierte Bericht. Die Akkreditierung gilt für die in der Urkundenanlage aufgeführten Verfahren (Akkreditierungen siehe [www.hohenstein.de/de/about\\_hohenstein/akkreditation/akkreditation.html](http://www.hohenstein.de/de/about_hohenstein/akkreditation/akkreditation.html)) - im Bericht mit <sup>A</sup> gekennzeichnet.

*The results relate only to the samples examined. The measurement uncertainty of the method is already considered while determining limit values, unless otherwise noted. This report must only be reproduced in full and not in extract form. Use of the report in advertising or the publication of free interpretations of the results is only allowed with the express permission of Hohenstein. Only the authorized report is legally binding.*

*The accreditation applies for the methods listed in the annex to the certificate (accreditations see [www.hohenstein.de/en/about\\_hohenstein/akkreditation/akkreditation.html](http://www.hohenstein.de/en/about_hohenstein/akkreditation/akkreditation.html)) - marked <sup>A</sup> in the report.*